



BURMISTRZ MIASTA KĘTRZYN

ul. Wojska Polskiego 11, 11-400 Kętrzyn

Tel. +48 89 752 05 20. Fax +48 89 752 05 31; www.miastoketrzyn.pl; e-mail: umketrzyn@miastoketrzyn.pl

Zarządzenie Nr 346/2019 Burmistrza Miasta Kętrzyn z dnia 11 grudnia 2019 r.

w sprawie ogłoszenia otwartego konkursu ofert na realizację zadań publicznych Gminy Miejskiej Kętrzyn realizowanych w okresie od 13.01.2020 r. do 30.06.2020 r.

Na podstawie art. 11 ust. 2 oraz 13 i 14 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 roku o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (tj. Dz. U. z 2019 r. poz. 688 ze zm.) **zarządzam, co następuje:**

§ 1. Ogłaszam otwarty konkurs ofert na realizację zadań publicznych w okresie od 13.01.2020 r. do 30.06.2020 r. przez organizacje prowadzące działalność pożytku publicznego z zakresu:

Nauka, edukacja, oświata i wychowanie

- realizacja programów wychowawczych oraz zapewnienie zajęć profilaktyczno – psychoedukacyjnych wspomagających dzieci i młodzież, w tym przeciwdziałanie różnych form wykluczenia społecznego;
- działania edukacyjne, promowanie dzieci i młodzieży uzdolnionej;
- upowszechnianie wiedzy wśród dzieci i młodzieży;
- organizacja działań edukacyjnych podczas ferii zimowych i wakacji letnich;
- wspieranie aktywności oraz wyrównanie szans edukacyjnych dzieci i młodzieży
- działania na rzecz integracji europejskiej oraz rozwijania kontaktów i współpracy w zakresie edukacji, oświaty i wychowania.

§ 2 Treść ogłoszenia o konkursie ofert o którym mowa w § 1, określa załącznik nr 1 do niniejszego zarządzenia, będący integralną częścią.

§ 3 Wykonanie Zarządzenia powierzam Naczelnikowi Wydziału Oświaty i Spraw Społecznych.

§ 4 Zarządzenie podlega podaniu do publicznej wiadomości poprzez jego ogłoszenie w Biuletynie Informacji Publicznej <http://bip.miastoketrzyn.pl/>, wywieszeniu na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Kętrzyn oraz zamieszczeniu na stronie internetowej Urzędu Miasta Kętrzyn www.miastoketrzyn.pl

§ 5 Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

Z up. Burmistrza Miasta

Maciej Wróbel
Z-ca Burmistrza Miasta

Burmistrz Miasta Kętrzyn ogłasza

na podstawie art. 11 ust. 2, art. 13 i 14 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r.
o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie
(t. j. Dz. U. z 2019 r., poz. 688 ze zm.)

**otwarty konkurs ofert na wykonywanie zadań publicznych w okresie
od 13.01.2020 r. do 30.06.2020 r. przez organizacje pozarządowe i podmioty
prowadzące działalność pożytku publicznego w sferze:**

NAUKA, EDUKACJA, OŚWIATA I WYCHOWANIE

Nauka, edukacja, oświata i wychowanie

- realizacja programów wychowawczych oraz zapewnienie zajęć profilaktyczno – psychoedukacyjnych wspomagających dzieci i młodzież, w tym przeciwdziałanie różnych form wykluczenia społecznego;
- działania edukacyjne, promowanie dzieci i młodzieży uzdolnionej;
- upowszechnianie wiedzy wśród dzieci i młodzieży;
- organizacja działań edukacyjnych podczas ferii zimowych i ~~wakacji letnich~~;
- wspieranie aktywności oraz wyrównanie szans edukacyjnych dzieci i młodzieży
- działania na rzecz integracji europejskiej oraz rozwijania kontaktów i współpracy w zakresie edukacji, oświaty i wychowania.

REGULAMIN

otwartego konkursu ofert

Rozdział I

Rodzaj zadania objęty konkursem

NAUKA, EDUKACJA, OŚWIATA I WYCHOWANIE

Zadania priorytetowe:

1. Organizacja konkursów, olimpiad, warsztatów, imprez integracyjnych dla dzieci i młodzieży;
2. Organizacja Rodzinnego Dnia Dziecka w Kętrzynie;

3. Działania organizujące czas wolny dzieciom i młodzieży;
4. Działania edukacyjne zapobiegające patologiom;
5. Działania wspierające rozwój artystyczny dzieci i młodzieży.

Wysokość środków publicznych przeznaczonych na realizację ww. zadań w okresie od 13.01.2020 r. do 30.06.2020 r. wynosi 15 000,00 zł.

W 2019 roku na realizację ww. zadań przekazano uprawnionym podmiotom kwotę 50 403 zł.

Adresaci:

Mieszkańcy miasta Kętrzyn.

Rozdział II

Zasady przyznawania dotacji

1. Zlecenie zadań i udzielanie dotacji następuje z zastosowaniem przepisów art. 16 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (j.t. Dz. U. z 2019 r. poz. 688 ze zm.).
2. Złożenie oferty nie jest równoznaczne z zapewnieniem przyznania dotacji, nie gwarantuje również przyznania dotacji w wysokości wnioskowanej przez Oferenta.
3. W przypadku wyboru oferty, zlecenie realizacji zadania nastąpi:
 - w formie wsparcia zadania: kwota udzielonego dofinansowania ze środków gminy miejskiej nie może przekroczyć 80% całkowitych kosztów zadania;
 - w formie powierzenia zadania: kwota udzielonego dofinansowania ze środków gminy miejskiej wynosi 100% całkowitych kosztów zadania.
4. Oferenci w ramach udziału własnego, mają możliwość wniesienia wkładu niefinansowego do wysokości 50% wkładu własnego.
5. Przez pojęcie „wkład niefinansowy” należy rozumieć wkład osobowy tj. pracę społeczną członków i świadczenia wolontariuszy planowane do zaangażowania w realizację zadania publicznego oraz wkład rzeczowy np. usługę transportową, maszyny, urządzenia czy usługę poligraficzną, itp.
6. Kalkulacja wkładu pracy wolontariusza winna być dokonana w oparciu o stawki obowiązujące dla tego personelu. Jeżeli wolontariusz wykonuje prace wymagające odpowiednich kwalifikacji to kalkulacja wkładu pracy wolontariusza powinna być dokonana w oparciu o obowiązujące stawki rynkowe. W pozostałych przypadkach przyjmuje się, że wartość pracy jednego wolontariusza nie może przekroczyć kwoty 18 zł. Za jedną godzinę pracy. Wyżej wymienione zasady dotyczą również członków organizacji wykonujących pracę nieodpłatnie.
7. Oferent może złożyć w konkursie więcej niż jedną ofertę.
8. Organizacja przyporządkowuje projekt do RODZAJU ZADANIA.
9. Komisja dokona oceny merytorycznej zadań zgłoszonych do konkursu i zarekomenduje Burmistrzowi Miasta Kętrzyn zadania do udzielenia wsparcia lub powierzenia finansowego wraz z jego wysokością.

Rozdział III

Termin i warunki realizacji zadania

1. Zadania, na które są składane oferty, winny być wykonane w 2020 r.
2. Zadania winny być zrealizowane z najwyższą starannością, zgodnie z zawartą umową oraz z obowiązującymi standardami i przepisami, w zakresie opisanym w ofercie.
3. Wszelkie zmiany merytoryczne zadań, zmiany harmonogramu realizacji lub kosztorysu winny być zgłaszane w formie pisemnej do Urzędu Miasta Kętrzyn z prośbą o ich akceptację.

Rozdział IV

Termin i warunki składania ofert

1. Warunkiem przystąpienia do konkursu jest złożenie oferty realizacji zadania wg wzoru określonego w Rozporządzeniu Przewodniczącego Komitetu do spraw Pożytku Publicznego z dnia 29.10.2018 r. w sprawie wzorów ofert i ramowych wzorów umów dotyczących realizacji zadań publicznych, oraz wzorów sprawozdań z wykonania tych zadań (Dz. U. z 2018 r. poz. 2057).

w terminie do 02 stycznia 2020 r., pocztą tradycyjną lub osobiście na adres:

**Urząd Miasta Kętrzyn
ul. Wojska Polskiego 11, 11-400 Kętrzyn,
do godz. 12.00**

O zachowaniu terminu decyduje data wpływu lub złożenia oferty w Urzędzie Miasta Kętrzyn, ul. Wojska Polskiego 11, 11-400 Kętrzyn, Biuro Obsługi Interesanta, parter, do godz. 12.00.

W dniu 02 stycznia 2020 r. o godz. 12.15 w Urzędzie Miasta Kętrzyn, ul. Wojska Polskiego 11, sala nr 108 odbędzie się publiczne otwarcie ofert.

2. Oferta musi być opieczetowana i podpisana czytelnie przez osoby, które zgodnie z postanowieniami statutu lub innego aktu są uprawnione do reprezentowania podmiotu i zaciągania w jego imieniu zobowiązań finansowych i zawierania umów, **złożona w zaklejonej kopercie** na której powinny być zamieszczone: adresat i nadawca oraz opis: „**Konkurs ofert 2020**”.

3. Dopuszcza się możliwość dokonania pomiędzy poszczególnymi pozycjami w kosztorysie przesunięć do 10% wysokości dotacji, z zachowaniem kwoty dotacji, bez konieczności aneksowania umowy.

4. Obowiązek sporządzenia kompletnej oferty spoczywa na Oferencie.

5. Oferent składa wraz z ofertą realizacji zadania publicznego:

→ Pełnomocnictwa lub upoważnienia Zarządu Głównego do składania oświadczeń woli w jego imieniu, wydane dla osób go reprezentujących z oddziałów terenowych nieposiadających osobowości prawnej wraz z wniesioną opłatą skarbową.

→ **Oświadczenie organizacji – stanowiący załącznik nr 1 do niniejszego ogłoszenia.**

6. Do złożenia oferty na ogłoszony konkurs uprawnione są następujące podmioty prowadzące działalność pożytku publicznego:

- 1) organizacje pozarządowe w rozumieniu ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (j.t. Dz. U. z 2019 r. poz. 688 ze zm.).
- 2) osoby prawne i jednostki organizacyjne działające na podstawie przepisów o stosunku Państwa do Kościoła Katolickiego w Rzeczypospolitej Polskiej, o stosunku Państwa do innych Kościołów i związków wyznaniowych oraz o gwarancjach wolności sumienia i wyznania, jeżeli ich statutowe cele obejmują prowadzenie działalności pożytku publicznego,
- 3) stowarzyszenia jednostek samorządu terytorialnego,
- 4) spółdzielnie socjalne,
- 5) spółki akcyjne i spółki z ograniczoną odpowiedzialnością oraz kluby sportowe będące spółkami działającymi na podstawie przepisów ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie (j.t. Dz. U. z 2018 r. poz. 1263 ze zm.), które nie działają w celu osiągnięcia zysku oraz przeznaczają całość dochodu na realizację celów statutowych oraz nie przeznaczają zysku do podziału między swoich udziałowców, akcjonariuszy i pracowników.

Rozdział V

Koszty realizacji zadania

UWAGA: W przypadku nie uzyskania dotacji lub wydatkowania poza wskazanym w umowie terminie, środki finansowe ponoszone są na własne ryzyko wnioskodawcy.

Wydatki, które będą ponoszone z dotacji muszą być:

- niezbędne dla realizacji zadania objętego konkursem;
- racjonalne i efektywne oraz spełniać wymogi efektywnego zarządzania finansami (relacja nakład/rezultat);
- faktycznie poniesione w okresie realizacji zadania objętego konkursem;

- odpowiednio udokumentowane;
- zgodnie z zatwierdzonym kosztorysem;
- dotyczyć realizacji celów zadania i osób do których jest adresowany projekt.

I. Koszty merytoryczne:

1. **Wynagrodzenia** pracowników merytorycznych w tym (honoraria artystów, trenerów, pracowników biurowych, itp.)
2. **Koszty rzeczowe związane z przygotowaniem i realizacją zadania, np.:**
 - zakup materiałów szkoleniowych,
 - zakup sprzętu sportowego,
 - zakup nagród rzeczowych dla uczestników zadania,
 - wynagrodzenie dla artystów,
 - artykuły spożywcze, wyżywienie dla uczestników imprez itp.
 - zakup nagród rzeczowych związanych z tematyką rekreacyjno – kulturalną, wraz z załączeniem listy kwitującej odbiór nagród lub protokołu przekazania,
 - zakup drobnego sprzętu,
 - opłaty za zakup biletów wstępu,
 - opłaty za odczyty, prelekcje, przygotowanie i druk publikacji,
 - zakup niezbędnych materiałów i usług do realizacji ww. przedsięwzięć (w tym usługi poligraficzne i reklamowe, obsługa techniczna imprez, nagłośnienie, wywóz nieczystości po imprezie).
3. **Koszty zakupu usług, w tym:**
 - 1) transport uczestników imprez,
 - 2) noclegi dla uczestników imprez,
 - 3) usługi przewodnickie,
 - 4) ubezpieczenie uczestników imprez,
 - 5) wynajem obiektów,
 - 6) opłaty za udział w imprezach.
4. **Koszty promocji zadania** w części dotyczącej zadania do 5% wnioskowanej dotacji, w tym m.in.
 - opracowania graficznego
 - druku/promocji ulotek
 - materiałów informacyjnych itp.

II. Koszty pokrywane z dotacji:

UWAGA! Z dotacji można rozliczyć wyłącznie wynagrodzenie za prowadzenie **wyodrębnionej dokumentacji finansowo – księgowej środków finansowych otrzymanych na realizację zadania** zgodnie z zasadami wynikającymi z ustawy z dnia 29 września 1994 r. o *rachunkowości* (tj. Dz. U. z 2019 r. poz. 351 ze zm.), w sposób umożliwiający identyfikację poszczególnych operacji księgowych. Wyodrębnienie obowiązuje **wszystkie zespoły kont**, na których ewidencjonuje się operacje związane z zadaniem tak, aby możliwe było wyodrębnienie ewidencji środków pieniężnych, rozrachunków, kosztów, przychodów itd. W przypadku dokumentów księgowych, które tylko w części dotyczą zadania, kwoty z nich wynikające powinny być odpowiednio dzielone na związane z realizacją zadania bądź nie ujmowane na odrębnych kontach. Muszą one także być poparte odpowiednią dokumentacją, potwierdzającą prawidłowość podziału kwot.

- internet (abonament i /lub administrowanie strony)
- usługi telekomunikacyjne (abonament i/lub rozmowy telefoniczne)
- materiały biurowe
- sprzątanie
- zakup środków czystości
- inne wynikające ze specyfikacją zadania.

Z dotacji przyznanych w ramach otwartego konkursu ofert **nie mogą być finansowane:**

- 1) zakupy budynków, lokali i gruntów,

- 2) zobowiązania z tytułu zaciągniętej pożyczki, kredytu lub wykupu papierów wartościowych oraz kosztów obsługi zadłużenia,
- 3) wydatki inwestycyjne,
- 4) podatki od towarów i usług, jeżeli nie stanowią one kosztu działalności,
- 5) koszty prowadzenia rachunku bankowego, w tym prowizji bankowych za przelewy.

Rozdział VI

Termin, tryb i kryteria wyboru ofert

1. Postępowanie o udzielenie dotacji prowadzenie będzie w trybie jawnego wyboru.
2. Do oceny merytorycznej ofert złożonych na konkurs Burmistrza Miasta Kętrzyn powoła Komisję i określi tryb jej pracy.
3. Oferty złożone na nieodpowiednich formularzach (należy wypełnić wszystkie rubryki), złożone po terminie, niezgodnie z ofertą konkursową, przez nieuprawniony podmiot oraz **zawierające niewłaściwy udział procentowy środków własnych będą odrzucone z przyczyn formalnych.**
4. Dopuszcza się możliwość uzupełnienia uchybień formalnych, jakim jest niepodpisanie oferty przez upoważnione do tego osoby zgodnie z KRS lub innymi dokumentami oraz niezałączenie załącznika. W przypadku nieusunięcia wskazanych uchybień formalnych, oferta nie będzie rozpatrywana.
Informacja o wynikach z weryfikacji formalnej zostanie zamieszczona do dnia 7.01.2020 r. do godz. 15.00 na stronie <http://bip.miastoketrzyn.pl/>
Ostateczny termin składania uzupełnień uchybień formalnych upływa 9.01.2020 r. do godz. 15.30.
5. Oferta wraz z ewentualnymi załącznikami powinna być sporządzona w języku polskim.
6. Za błąd formalny przyjmuje się:
 - 1) niepotwierdzenie złożenia oferty w formie papierowej;
 - 2) potwierdzenie złożenia oferty po terminie;
 - 3) złożenie oferty przez podmiot/podmioty nieuprawnione;
 - 4) potwierdzenie złożenia oferty bez podpisu osób upoważnionych;
 - 5) złożenie oferty bez wymaganych załączników;
7. Dopuszcza się możliwość jednokrotnego uzupełnienia, w terminie wskazanym w pkt. 4, następujących błędów formalnych:
 - 1) potwierdzenie złożenia oferty bez podpisu osób upoważnionych;
 - 2) złożenie oferty bez wymaganych załączników.
8. W przypadku nieuzupełnienia błędów formalnych ofert, które je zawierają, zostaną one odrzucone.
9. Oferty niespełniające warunków formalnych nie będą oceniane pod względem merytorycznym.
10. Komisja dokona oceny merytorycznej zadań zgłoszonych do konkursu kryteriów oceny merytorycznej (Załącznik nr 2 do niniejszego ogłoszenia) i zarekomenduje Burmistrzowi Miasta Kętrzyn zadania do udzielenia wsparcia finansowego.
11. Ostateczną decyzję o wyborze zadań oraz wysokości udzielonego dofinansowania podejmuje Burmistrz Miasta Kętrzyn. **Do rozstrzygnięcia otwartego konkursu ofert nie stosuje się trybu odwoławczego.**
12. Informacje na temat rozstrzygnięcia konkursu zamieszczone zostaną do **10.01.2020 r.** na stronie internetowej www.miastoketrzyn.pl/, w Biuletynie Informacji Publicznej <http://bip.miastoketrzyn.pl/>, w zakładce Organizacje pozarządowe oraz na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Kętrzyn.

Rozdział VII

Postanowienia końcowe

1. Podjęcie decyzji przez Burmistrza Miasta Kętrzyn, o której mowa w Rozdziale VI pkt. 6, stanowi podstawę do zawarcia umowy z Oferentem, którego oferta została wybrana w konkursie. Umowa określi szczegółowe warunki realizacji, finansowania i rozliczenia zadania.
2. W przypadku, gdy Burmistrz Miasta Kętrzyn przyzna dotację na realizację zadania niższą niż wnioskowana w ofercie, Oferent może odstąpić od realizacji zadania, powiadamiając o tym pisemnie Urząd Miasta Kętrzyn **w ciągu 7 dni kalendarzowych od dnia zamieszczonych informacji na temat rozstrzygnięcia konkursu.**
3. W trakcie wykonywania zadania zleconego, jak i po jego realizacji, Burmistrz Miasta Kętrzyn lub wyznaczeni przez niego pracownicy mogą dokonywać okresowej kontroli wykonania zadania w zakresie zgodności z umową, celowości ponoszonych wydatków, rzetelności i gospodarności.
4. Podmiot wykonujący zlecone zadanie udostępnia kontrolującemu wszelką dokumentację związaną z jego realizacją.

5. Oferent jest zobowiązany do sporządzenia i składania sprawozdania z wykonania zadania publicznego w terminie określonym w umowie.

Oferent, który otrzyma dofinansowanie z budżetu Gminy Miejskiej Kętrzyn jest zobowiązany do:

☞ zamieszczania we wszystkich drukach związanych z realizacją zadania (plakatach, zaproszeniach, regulaminach, komunikatach itp.), a także w ogłoszeniach prasowych, reklamach na banerach i własnych stronach internetowych informacji o tym, iż zadanie dofinansowane jest przez Gminę Miejską Kętrzyn. **Informacje takie winny być również podawane do publicznej wiadomości w czasie realizacji zadanie;**

☞ wyodrębnienia w ewidencji księgowej środków otrzymanych na realizację zadania.

KLAUZULA INFORMACYJNA

- Otwarty Konkurs Ofert na realizację zadań publicznych

Zgodnie art. 13 ust. 1 i 2 i art. 14 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz. Urz. UE L 119/1 z 4.5.2016r.), dalej RODO, informuję, że:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Burmistrz Miasta Kętrzyn z siedzibą przy ul. Wojska Polskiego 11 w Kętrzynie (11-400).

2. Administrator powołał Inspektora Ochrony Danych, z którym może się Pani/Pan skontaktować poprzez adres korespondencyjny: Urząd Miasta Kętrzyn, ul. Wojska Polskiego 11, 11-400 Kętrzyn oraz adres e-mail: iod@miasto.ketrzyn.pl.

Należy pamiętać, iż powyższe dane służą wyłącznie do kontaktu w sprawach związanych bezpośrednio z przetwarzaniem danych osobowych, jeśli ma Pani/Pan pytania dotyczące sposobu i zakresu przetwarzania danych osobowych przez Administratora Danych a także przysługujących Pani/Panu uprawnień.

3. Pani / Pana dane będą przetwarzane w celu przeprowadzenia **Otwartego Konkursu Ofert na realizację zadania w dziedzinie nauki, edukacji, oświaty i wychowania w 2020 r.** na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO, tj. przetwarzanie jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze.

4. Pani/Pana dane osobowe zawarte w ofercie zostaną przekazane:

a) członkom Komisji konkursowej, która zostanie powołana przez Administratora w celu wyboru najkorzystniejszej oferty po upływie terminu składania ofert;

b) osobom lub podmiotom, którym zostanie udostępniona dokumentacja postępowania w oparciu o obowiązujące przepisy prawa.

5. Pani/Pana dane osobowe zawarte w dokumentacji konkursowej będą przetwarzane będą w formie papierowej lub elektronicznie przez okres niezbędny do przeprowadzenia otwartego konkursu ofert, a następnie archiwizowane zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, to jest przez okres 5 lat od dnia zakończenia konkursu, a jeżeli czas trwania umowy przekracza 5 lat, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy.

6. Posiada Pani/Pan:

a) prawo dostępu do treści swoich danych osobowych (art. 15 RODO),

b) prawo sprostowania swoich danych osobowych (art. 16 RODO),

c) prawo do żądania od Administratora ograniczenia przetwarzania Pani/Pana danych osobowych (art. 18 RODO) z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO.

7. W związku z przekazaniem swoich danych osobowych w dokumentacji konkursowej nie przysługuje Pani/Panu prawo do:

a) usunięcia swoich danych osobowych (art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO),

b) przenoszenia danych (art. 20 RODO),

c) prawo wniesienia sprzeciwu (art. 21 RODO) gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

8. W sytuacji, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie podanych danych osobowych narusza przepisy RODO posiada Pani/Pan prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego w Polsce – Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

9. Dane osobowe przekazane wraz z ofertą nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, w tym również nie będą podlegały profilowaniu.

10. Podanie danych ma charakter dobrowolny, jednak konsekwencją niepodania danych wymaganych w ww. konkursie będzie brak możliwości udziału zgłaszanej przez Panią/Pana organizacji w konkursie.

Z up. Burmistrza Miasta

Maciej Wróbel
Z-ca Burmistrza Miasta